



Международный пакт о гражданских и политических правах

Distr.
GENERAL

CCPR/C/SR.1497
1 December 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят шестая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О ПЕРВОЙ (ОТКРЫТОЙ)* ЧАСТИ 1497-ГО ЗАСЕДАНИЯ,

состоявшейся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
во вторник, 2 апреля 1996 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н АГИЛАР

СОДЕРЖАНИЕ

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ (продолжение)

* Краткий отчет о второй (закрытой) части заседания представлен в документе CCPR/C/SR.1497/Add.1.

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска этого документа на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ (продолжение)Методы работы Комитета в соответствии со статьей 40 Пакта (продолжение)Просроченные доклады (продолжение)

1. Г-н АНДО, выступая в качестве Председателя/Докладчика Рабочей группы по статье 40, говорит, что на предыдущем заседании Комитета было высказано общее мнение о необходимости исключить последнее предложение в пункте 7. Последнее предложение с внесенными поправками будет гласить: "После рассмотрения этого доклада Комитетом будет установлена новая дата подготовки следующего доклада с учетом соответствующих обстоятельств в каждом случае".
2. Он предлагает исключить последнюю часть предложения в пункте 8, с тем чтобы после слов "материальные трудности" это предложение звучало следующим образом: "... Комитет может предложить государству-участнику направить свою делегацию с целью обсуждения с Комитетом возможностей преодоления этих трудностей".
3. В отношении пункта 9 большинство членов Комитета высказали предпочтение установить конкретные временные рамки для предания гласности списка наиболее просроченных докладов.
4. Г-жа ЭВАТТ предлагает установить пятилетний срок для предания гласности списка просроченных докладов.
5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ не поддерживает установления конкретных временных рамок и считает, что Комитет должен начать с государств-участников, не представивших два или более доклада.
6. Г-жа МЕДИНА КИРОГА поддерживает предложение г-жи Эватт об установлении пятилетнего срока, после которого факт просрочки в представлении доклада становится достоянием общественности. Для того чтобы быть справедливым по отношению к государству-участнику Комитет перед преданием информации гласности мог бы уведомлять об этом государство.
7. Г-н БУРГЕНТАЛЬ говорит, что установление пятилетнего срока создаст впечатление, будто любой срок, превышающий пять лет, является неприемлемой задержкой. Он предпочел бы более общую формулировку "ряд лет".
8. Оратор напоминает, что Комитет принял решение включить в пункт 8 предложение г-на Лаллаха о том, чтобы просить государство-участник подготовить промежуточный доклад по отдельным положениям Пакта.
9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ считает, что ни у одного государства не может быть достаточных оснований заявлять, что оно в течение пяти лет не смогло представить 20-страничный доклад, и предлагает исключить слова "bona fide" из пункта 8.
10. Г-н АНДО, выступая в качестве Председателя/Докладчика Рабочей группы по статье 40, соглашается убрать слова "bona fide" из пункта 8. С целью отражения предложения г-на Лаллаха он предлагает добавить в конце последнего предложения следующую фразу "либо Комитет может просить государство-участника подготовить промежуточный доклад по отдельным положениям Пакта".

11. С целью решения проблемы сроков в пункте 9 он предлагает использовать слова "давно просроченные", с тем чтобы предложение в этом пункте звучало следующим образом "подлежащий преданию гласности перечень давно просроченных докладов".

12. Пункты 7, 8 и 9 с внесенными поправками принимаются.

Первая (открытая) часть заседания завершается в 15 ч. 35 м.